

语文知识丛书

修 辞

YUWENZHI SHICONGSHU

倪 宝 元

浙江人民出版社



责任编辑：张丽琴

封面设计：妙 夫

语文知识丛书

修 辞

xiu ci

倪宝元

浙江人民出版社出版

绍兴地区印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本787×1092 1/32 印张9.75 字数210,000

1980年6月第 一 版

1983年7月第三次印刷

印数：175,001—252,050

统一书号：7103·1108

定 价：0.77 元

写 在 前 面

为了给中学语文教师提供一些修辞方面的教学参考资料，二十五年前我曾写过一本《修辞学习》（一九五四年上海东方书店出版），用当时中学语文课本上的例子来说明各种修辞格。自己检查起来，那本书缺点不少，而其中最大的缺点是只重视修辞格却忽略了词语的选用和句式的选择。

今天有机会再写一本修辞方面的书，首先想到的是，讲修辞，只讲修辞格是不妥当的，选用词语和选择句式的重要性并不在修辞格之下。

从这个想法出发，本书让选词、选句和修辞格“鼎足而立”。有些“老牌”的修辞格，也从选词、选句的角度重新作了安排。

讲修辞，自然要考虑到修辞学的范围、对象、任务等问题。这些问题众说纷纭，无论理论上、实践上都没有很好解决。本书不回避这些问题，但也不作过多的讨论。

讲修辞，目的之一是为了写好文章。鲁迅在《不应该那么写》一文中告诉我们，要写好文章，应该多看看“已有定评的大作家”的作品，因为这些作品“全部就说明着‘应该怎样写’”，鲁迅还向我们介绍了一个“极有益处的学习法”：

“应该这么写，必须从大作家们的完成了的作品去领会。那么，不应该那么写这一面，恐怕最好是从那同一作品的未定稿本去学习了。在这里，简直好象艺术家

在对我们用实物教授。恰如他指着每一行，直接对我们这样说——“你看——哪，这是应该删去的。这要缩短，这要改作，因为不自然了。在这里，还得加些渲染，使形象更加显豁些。”

鲁迅所介绍的这个“极有益处的学习法”，可以说是学习修辞的方法。

虽然作家“未定稿本”不容易看到，但是作家对自己作品所作的修改（比如通过同一作品不同版本的对照）还是不难看到的。这种修改不一定说明“不应该那么写”，却往往说明“怎样写更好”，而“怎样写更好”的问题却是真正的修辞问题，值得重视。

为了引起读者的重视，本书特地选用一些作家对自己作品所作的修改文字为例子，并把“原句”和“改句”同时列出，便于读者对照学习。

修辞学跟语言学内部的语音学、词汇学、语法学既有区别又有联系，情况相当复杂，本书虽立了专章，讲了不少，一心想让读者有一个比较清晰的轮廓，但是并没有讲好。说实在的，对这些问题的认识，自己也还需要不断地加深。

总之，由于作者水平的限制，由于时间的匆促，本书缺点错误一定不少，诚恳地欢迎批评指正。

倪宝元

建国三十周年前夕于杭州

目 录

写在前面	(1)
第一章 修辞和学习修辞	(1)
第一节 修辞和修辞学	(1)
第二节 修辞的原则	(3)
第三节 为什么要学习修辞	(7)
第四节 怎样学习修辞	(10)
第二章 修辞的要求	(15)
第一节 准确	(15)
第二节 鲜明	(19)
第三节 生动	(23)
第四节 简练	(28)
第三章 修辞和语音、词汇、语法	(34)
第一节 修辞和语音	(34)
第二节 修辞和词汇	(44)
第三节 修辞和语法	(55)
第四章 词语的选用	(64)
第一节 了解词的“个性”	(64)
第二节 注意词的照应和配合	(69)
第三节 古语词的选用	(80)
第四节 方言词、外来词的选用	(87)
第五节 拈连 移就	(93)
第六节 组字 析词	(96)
第七节 降用 易色	(99)
第八节 转类 飞白	(103)
第九节 嵌镶 节缩	(107)
第十节 成语活用种种	(110)

第十一节	精益求精 一“词”不苟	(116)
第五章	句式的选择	(122)
第一节	汉语句式的多样化	(122)
第二节	句式和上下文	(125)
第三节	句式和文体	(129)
第四节	常和变	(135)
第五节	长和短	(142)
第六节	紧和松	(148)
第七节	整和散	(154)
第八节	正对和反对	(157)
第九节	排比和层递	(163)
第十节	回文和顶真	(170)
第十一节	反复和错综	(176)
第十二节	设问和反问	(185)
第十三节	主动和被动	(192)
第十四节	肯定和否定	(198)
第六章	辞格的运用	(205)
第一节	比喻	(205)
第二节	比拟	(218)
第三节	借代	(228)
第四节	摹绘	(236)
第五节	夸张	(244)
第六节	精警	(249)
第七节	婉曲	(256)
第八节	双关	(262)
第九节	反语	(271)
第十节	映衬	(277)
第十一节	引用	(285)
第十二节	辞格的综合运用	(295)
第十三节	运用辞格要恰当	(302)

第一章 修辞和学习修辞

第一节 修辞和修辞学

语言是交流思想的工具，人们运用语言，是为了表达思想感情。表达思想感情不外乎这几个方面：告诉人家一件事或一个道理；问人家一个问题；要求人家做某件事或制止人家做某件事；抒发自己的某种感情。人人都要表达思想感情，人人都在表达思想感情。怎样表达才能有较好的效果，倒是很有讲究的。这里边有高下之分，优劣之分，粗细之分，深浅之分，文野之分。

说话（写文章是“书面”的“说话”），必须把话说清楚，使人明白你的意思，这是起码的要求，进一步就要求准确、鲜明、生动、简练了。

话是由词组成的，话说得清楚不清楚，能不能达到准确、鲜明、生动、简练的要求，都跟所用的词是否恰当有关。例如：

*1. 在“五四”的纪念大会上，历史系吴老师给我们作了历史性的报告。

“历史性”这个词在这里是什么意思，不清楚。是“有历史意义”呢，还是“关于‘五四’运动的历史”呢？词选用得不妥当，话就说不清楚，自然更谈不上准确、鲜明、生动、简练

了。可见要把话说清楚，说得准确、鲜明、生动、简练，都必须在词语的选用上下功夫。

词在句子里是一个整体的组成部分。有时候，尽管每个词的意义都很清楚，但因为组织得不好，仍然不能把话说清楚。例如：

*2. 毛主席和其他党和国家领导人观看了演出。

这句话里的每一个词表意都很清楚，但由于组织得不好，整句话的意思并不清楚。“其他”是“党和国家”的修饰语，还是“党和国家领导人”的修饰语？不清楚。“其他党和国家”跟“其他……领导人”意思是很不相同的。这样看来，要把话说清楚，还要注意句子的组织结构，还要注意句式的选择。

有的时候，同一个意思往往可以用几句不同的话来表达。在怎样的语言环境里、根据怎样的表达要求应该选用怎样的表达形式，也都跟话是否说得准确、鲜明、生动、简练有关。例如：

1. 党给了我一个艰巨的任务。
2. 党把一个艰巨的任务给了我。
3. 党给我的任务好象一副千斤担。
4. 党给我的任务是一副千斤担。
5. 党给了我一副千斤担。

这五句话，内容基本相同，表达形式却不相同。不同的表达形式适应不同的语言环境和不同的表达要求。这五句话究竟应该选用哪一句，这要看语言环境（比如，文体、对象、上下文等），也要看表达要求。用1还是用2，那是句式选择的问题，如果选用3、4、5，那就不只是句式选择的问题。

题，而是已经运用一些特殊的表达方法^①了。

为了把话说得清楚明白，为了把话说得准确、鲜明、生动、简练，我们不但要注意选择词语，选择句式，有时还要采用一些巧妙而有效的特殊的表达方法（比如，“比喻”、“夸张”、“拟人”等）。

选择词语、选择句式或者运用特殊的表达方法来很好地表达思想感情的技巧是修辞；为了增强语言的表达效果，在调遣语言上所进行的一切努力也是修辞。凡是有关利用语言的表达功能来加强表达效果的各种现象，都是修辞现象。为了增强语言的表达效果而研究修辞现象的学科，就是修辞学^②。

修辞学以修辞现象为研究对象。修辞现象是具体的，又是纷繁复杂的，但它也并不是没有规律可寻的。修辞学的任务就是要对各种修辞现象进行观察、分析、综合，找出条理，理出系统，并从而发掘出规律来。只有这样，作为语言学分科之一的修辞学，才能在我们的语言实践中起积极作用。

第二节 修辞的原则

讲修辞必须坚持两条原则。

一、必须切合思想内容。

我们讲修辞是为了增强语言的表达效果。所“表达”的是思想内容，“怎样表达”才是修辞。选择词语，选择句

^①即指“修辞格”。

^②“修辞学”有时也简称“修辞”，正象“语法学”简称“语法”一样。

式，采用适当的、巧妙有效的特殊方法，都必须服从表达思想内容的需要，否则，一切努力都是舍本逐末的。

歌剧《洪潮赤卫队》，韩英在牢房里向前去探望的母亲诉衷情，其中有这么一句：

“娘啊，生我是娘，教我是党！”

这句话多么激昂慷慨、动人心弦啊！这里没有选什么特别“优美”的词语，也没有用什么特殊的修辞方法，只是它把“党”跟“娘”自然地联系起来，含义深刻，充分表达了革命者韩英此时此地的思想感情，这是主要的。当然，这里也有修辞问题，比如，“娘”跟“党”声音配合得很好（试把“娘”改为“妈”或“母亲”，就破坏声律美了）。句式也很自然，前后两分句形式上很对称。“生我是娘”是衬托“教我是党”的，是表达对党的深厚感情的。可见选用词语，选择句式或者运用特殊的表达方法，都必须切合思想内容。

只要明确认识到说话作文都是为了表达思想，抒发感情，话说得好不好，文章写得好不好，就看它是不是能充分地把思想感情表达出来，那么修辞必须为思想内容服务的道理就很明显，不用多说了。

二、必须适合情境。“情境”所指的大致是文体风格、时间、地点、具体对象、具体上下文等。

修辞必须适合文体风格。不同的文体在语言的运用上有不同的风格。例如“进行”、“加以”这些词在新闻报道或政论文、科学技术论文中经常出现，在日常会话中却用得很少。“希望家长督促小孩每天进行午睡”中的“进行”就很不自然，删去要妥帖得多。“这个问题等我跟父亲加以商量以后再告诉你”，这句话中的“加以”也是这样。在新闻报

道中经常选用“共进午餐”、“在……陪同下”、“观看演出”等有庄严色彩的词语。一般人的日常交往中如果用上这些词语，那就很不恰当了。“哥哥和我共进午餐”，“我们在姑母的陪同下观看了一场电影”，这样说，听起来多么别扭！

文艺作品经常运用“夸张”、“借代”、“双关”等修辞格^①，而政论文就很少用，科学技术论文、公文、布告等一般就不用。这些都是由于文体风格的不同。

讲修辞不能不注意具体的对象。例如：

1. 到这时候，阮子铤想着读书人的“气节”二字，也只好豁上了。他抬起头来，望着献忠说：“将军，士可杀而不可辱。学生今天前来见将军，原是一番好意，不想触犯虎威，受此辱骂。学生读圣贤书，略知成仁取义之理，早置生死于度外。将军如肯为朝廷效力，学生愿以全家百口相保，朝廷决不会有不利于将军之事。请将军三思！”

献忠用鼻孔哼了一声，说：“象你这样芝麻子大的官儿，凭你这顶乌纱帽，能够担保朝廷不收拾我张献忠？你保个屁！你是吹糖人儿的出身，口气怪大。蚂蚁戴眼镜，自觉着脸面不小。你以为你是一县父母官，朝廷会看重你的担保？哈哈，你真是不认识自己，快去尿泡尿照照你的影子！”

（姚雪垠《李自成》，第一卷，下册，第650页）

例1写的是阮子铤和张献忠的对话。你看，这两段话所用的词语、所用的句式多么不同啊！阮子铤的话多用书面语、文言句式，矫揉造作；张献忠的话多用口语词、口语句式，直

① “修辞格”也叫“辞格”，“修辞方式”，“修辞手法”。

截痛快。因为这两个人的身份不同，一个是朝廷的“知县”，一个是农民起义的领袖，文化修养、个人性格等等也都不相同。表现不同的对象，就要选用不同的词语和不同的句式。当然，听话的具体对象也很重要，这是不必多说的。

讲修辞不能不注意上下文。有的时候，很一般的词语，很平常的句式，只是因为上下文配合得好，显得生动有力。

传说旧时代有一个诗人给一个富贵人家的老太婆题诗贺寿。劈头一句就是“这个婆娘不是人”，诗句一出，举座失色。诗人笔锋一转写出第二句：“九天仙女下凡尘。”大家听了又不禁转怒为喜。第三句是：“儿孙个个都成贼”。诗句一出，众人哗然，儿孙震怒。但是诗人马上写出第四句：“偷得蟠桃奉至亲。”看完全诗，大家又不能不钦佩这诗人的文才了。

这一传说很能说明句和句之间在表达意义上有相互补充相互衬托的关系，也很能说明选词选句一定要注意上下文的照应和配合。

讲修辞还要注意时间。例如：

2. 好几个战士齐声说：“别费心啦，老大爷，留着饺子到北平城^①吃吧。”那位热心的老大爷连连说：“不行，不行。北平的饺子味道不一样。要不请你们在咱这儿吃一顿，我到死也不安心。”

（杨朔《迎春词》）

例2用了“北平城”、“北平”，而不用“北京”。这完全是为了确切地记录对话，准确地表明时间。这段文章写的是，一九四八年除夕的事。当时天下着雪，三更左右，大军

①全书引例的着重号均为本书作者所加。

开到张家口西南上的柴沟堡，战士们受到老乡们的热情接待、热烈欢迎。老乡们要包饺子给战士们吃，引起了这段对话。如果选用“北京”，就容易使人以为是解放以后的事情了。

袁鹰的《井冈翠竹》有一处改笔，看来也是为了表明“时间”，反映历史的真实而改的。试比较：

3.原句：当年毛主席带领队伍下山去挑粮食，用的不就是这样扁担么？

（袁鹰《井冈山记·青山翠竹》，见《人民文学》，1961年1、2期合刊）

改句：当年毛委员和朱军长带领队伍下山去挑粮食，不就是用这样的扁担么？

（袁鹰《井冈翠竹》，见《语文》，初中第六册）①

例3 经过作者推敲后将“毛主席”改为“毛委员”，以便将读者引入有历史意义的“当年”。

这些例子都说明讲修辞必须注意时间。

讲修辞还要注意地点等等，就不再举例了。

第三节 为什么要学习修辞

修辞学不是什么高深的学问，讲的是如何利用语言的表达功能来加强语言表达效果的问题。修辞方法也不是什么“雕虫小技”，而是一些为内容服务的表达方法。“修辞学”这个名称不一定大家都知道，但平常说话写文章，大家总要考虑怎么说好，怎么写好，考虑用什么词语，用什么语气。可见大家都或多或少地在修辞上下过功夫。我们称“四

①《语文》课本有注云：“编入本书时，由作者略作改动。”

人帮”为“四害”，说江青想当武则天，这些说法都很生动。“人民总理爱人民，人民总理人民爱”也很生动。这些生动的说法都运用了修辞方法。这样说来，有些修辞方法我们还经常在用呢。尽管这样，我们还必须好好学习修辞，因为从党和人民对我们语文工作者的要求来看，我们各方面都还有差距，修辞方面我们知道的東西也还太少。

首先，学习修辞是因为讲究修辞。革命导师都知道语言的分量，很讲究修辞。“马克思是个严格的修辞家，他常常花很多时间力求找到需要的字句”^①，“马克思对待著作的责任心，并不下于他对待科学那样严格”，“他决不出版一本没有经过他仔细加工和认真琢磨过的作品”^②。列宁“非常重视文笔，他在自己的语言和自己的风格上下过很多功夫”^③。这里所讲的“力求找到需要的字句”、“仔细加工”、“认真琢磨”、“下过很多功夫”，就是我们所讲的选用词语、推敲词语、选用句式、运用修辞格的工作，这些工作都是修辞。

毛泽东同志也很重视修辞，不但在他著作里为我们树立了修辞典范，而且教导我们学习语言要“用很大的气力”，“下苦功”^④。还提醒我们“还要注意修辞，怎样写得生动一点”^⑤，批评“我们的许多同志，在写文章的时候，十分爱好党八股，不生动，不形象，使人看了头痛。也不讲究文法和修辞，爱好一种半文言半白话的体裁，有时废话连篇，

①威廉·李卜克内西：《忆马克思》。

②保尔·拉法格：《忆马克思》。

③娜·康·克鲁普斯卡娅：《列宁是怎样写作学习的》。

④《毛泽东选集》，第838页。

⑤《毛泽东选集》，第五卷，第217页。

有时又尽量简古，好象他们是立志要让读者受苦似的。”^①毛泽东同志还语重心长地说：“总之，一个合逻辑，一个合文法，一个较好的修辞，这三点请你们在写文章的时候注意。”^②

革命导师的教导和实践都告诉我们，要写好文章必须讲究修辞，要讲究修辞就得认真学习修辞，学习修辞可以提高自己的表达能力。

其次，学习修辞可以提高自己的阅读、欣赏能力。

我们经常学习马列主义的著作，也经常阅读、欣赏优秀的文艺作品。马列主义的著作和优秀的文艺作品都具有准确性、鲜明性、生动性、简练性，有的还运用了高度的艺术技巧。其中有大量的、丰富的修辞现象。运用修辞知识去正确地分析和了解这些修辞现象，对于完整地、准确地理解文章的思想内容，领略语言艺术，都具有十分重要的意义。比如，我们在毛泽东同志的著作中读到“不在一部分人民家中一时地打烂些坛坛罐罐，就要使全体人民长期地打烂坛坛罐罐”^③时，也许会觉得“打烂些坛坛罐罐”不容易理解；我们在鲁迅作品中读到“一间阴暗的小屋子里，上面坐着两位老爷，一东一西，东边的一个是马褂，西边的一个是西装”^④时，也许会感到“一个是马褂”“一个是西装”不容易理解。当听到有人说“读点鲁迅”时，我们也许会觉得很好奇。如果我们学过一些修辞知识，就会知道这些话都用特殊的方法表达，即都运用了“借代”。这样，我们的学习或

①《毛泽东选集》，第五卷，第248页。

②《毛泽东选集》，第五卷，第217页。

③《毛泽东选集》，第206页。

④《鲁迅全集》，第六卷，第412页。

阅读就会顺利得多了。

第三，学习修辞可以提高语文教学质量。

当语文教师的要想方设法提高学生的阅读能力和写作能力，而阅读能力和写作能力的提高都离不开修辞。在语文教学中正确地、有目的地分析和讲解课本上的或者学生在阅读和写作上碰到的一些修辞现象，有计划、有重点地讲点修辞知识，对培养学生热爱祖国的语言、正确使用祖国的语言都很有必要，对提高学生的阅读能力和写作能力也很有必要。因此，为了提高语文教学质量，作为一个语文教师，必须掌握一定的分析修辞现象的理论和技能，必须具有一定的修辞知识，必须讲究修辞，必须学习修辞。

第四节 怎样学习修辞

学习修辞，首先要向人民群众学习。“人民的语汇是很丰富的，生动活泼的，表现实际生活的。”^①比如，说到后人胜前人，“后来居上”，他们就说“先长的眉毛不如后长的胡子”，“后长的犄角赛过先长的耳朵”。说到事情不能一下就办成，他们就说“一口吃不成个胖子”，“一步跨不过黄河”，“哪有一锄挖成井，哪有一笔画成龙”。说到人少力量弱，他们就说“一个跳蚤顶不起被子来”，“一块砖头难砌墙，一根杉木难盖房”，“一根丝织不成绸，一片瓦盖不成楼”。说到怎样克服困难，他们就说“困难象弹簧，看你强不强，你强它就弱，你弱它就强”，“要骑着困难走，不要绕着困难走”。你看，人民群众的语言多么生动！

^①《毛泽东选集》，第838页。

这些生动的说法都是很好的修辞用例，很值得我们学习。

其次，要学习毛泽东同志、鲁迅先生以及一些优秀作家对待写作的严肃认真的态度和精益求精的精神。

鲁迅在《不应该那么写》一文中教导我们，学习修辞不仅要学习优秀的作品，知道应该怎样写，还要学习作家的修改稿，了解作家怎样修改，研究为什么要这样修改。这里面大有修辞方面的学问。

从毛泽东同志《贺新郎·读史》的手迹上，我们可以看到他“一字未安细推敲”的精益求精的精神。比如，“无涯过客”的“涯”，原来是“涯”，后改为“穷”，又圈去，仍改为“涯”。我们在学习中作这样体会：“无穷”和“无涯”意义上差别不大，但比较起来，“无穷”侧重数量，“无涯”兼指数量和空间；“无穷”比较抽象，“无涯”比较形象，读着“无涯过客”，仿佛看见无穷无尽无边无际的过客的到来。从声音上看，尽管“穷”(qióng)“涯”(yá)两字都是平声，但“穷”字带有鼻音韵尾，显然不及“涯”字响亮。

从鲁迅的手稿上，我们也可以看到鲁迅精益求精、“词”不苟的精神。例如，他在《自传》中曾写道：“家里原有祖传的四五十亩田，但在父亲死掉之前，已经卖掉了。”后来他把“卖掉”改成“卖完”。“卖完”和“卖掉”意思相近，但仔细体会起来，用“卖完”要比用“卖掉”表意更贴切。“卖掉”好象是一次完成的，“卖完”则含有陆续卖去的意思。这样一改，也避免了跟上文“死掉”的“掉”字面上的重复。

我们学习修辞，就应该学习这种严肃认真的写作态度和调词遣句的本领。